

# INSTRUKCJA OBSŁUGI ZAMIATARKI SPALINOWEJ

***OM line***



**MODELE: PKR 80L, PKR 100L, PKR 100 B**

**VICTUS EMAK Sp. z o.o.**

**61-619 POZNAŃ UL.KARPIA 37**

**Wydanie I , 2024**

**INSTRUKCJA ORYGINALNA**

**NINIEJSZA INSTRUKCJA OBSŁUGI STANOWI PODSTAWOWE WYPOSAŻENIE  
ZAMIATARKI**

**UWAGA ! KARTA GWARANCYJNA ZNAJDUJE SIĘ WEWNĄTRZ NINIEJSZEJ  
INSTRUKCJI OBSŁUGI ( str. 16)**



**CE**

**PL**



# SPIS TREŚCI

<b>ZASTOSOWANIE</b>	<b>2</b>
<b>SYMBOLE I NAPISY OSTRZEGAWCZE</b>	<b>4</b>
<b>ZASADY BEZPIECZEŃSTWA</b>	<b>5</b>
<b>BUDOWA</b>	<b>8</b>
<b>DANE TECHNICZNE</b>	<b>9</b>
<b>MONTAŻ</b>	<b>9</b>
<b>PRZYGOTOWANIE DO PRACY</b>	<b>11</b>
<b>PRACA</b>	<b>11</b>
<b>KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE</b>	<b>14</b>
<b>TRANSPORT</b>	<b>15</b>
<b>DEMONTAŻ I KASACJA</b>	<b>15</b>
<b>STRATEGIA ZMNIEJSZANIA RYZYKA</b>	<b>16</b>
<b>ODZIEŻ OCHRONNA</b>	<b>16</b>
<b>KARTA GWARANCYJNA</b>	<b>16</b>
<b>WARUNKI GWARANCJI</b>	<b>17</b>
<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</b>	<b>19</b>

**W celu umożliwienia identyfikacji wyrobu prosimy o uzupełnienie poniższych danych :**

**MODEL /TYP** .....

**NR SERYJNY** .....

**ROK PRODUKCJI** .....

## Zastosowanie

Aby uniknąć niewłaściwej obsługi zamiatarki prosimy, aby przed pierwszym użyciem zapoznać się z instrukcją obsługi. Zapoznanie się i stosowanie informacji zawartych w niniejszej instrukcji sprawi, że urządzenie będzie użytkowane w sposób bezpieczny zarówno dla użytkownika, jak i samego urządzenia. Instrukcję należy przechowywać przez cały okres użytkowania maszyny, gdyż zawsze może zaistnieć konieczność przypomnienia sobie informacji zawartych w instrukcji, a także należy ją przekazać wraz z urządzeniem w przypadku odsprzedaży maszyny lub wypożyczenia.

**Urządzenie jest przeznaczone do użycia wyłącznie jako zamiatarka i przeznaczona jest użytku domowego zgodnie z opisem i zasadami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.**

Każde użycie urządzenia niezgodne z opisem zawartym w niniejszej instrukcji jest uznane za niewłaściwe i producent nie odpowiada za uszkodzenia i szkody wynikające z takiego postępowania. Poprawne użytkowanie urządzenia obejmuje również przestrzeganie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, przechowywania i naprawy. Urządzenie może być, naprawiane i konserwowane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych. Wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania, zapobiegania wypadkom i unikania zagrożeń, należy bezwzględnie przestrzegać. Jakiegokolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia. Anulują również gwarancję.

Bezpieczeństwo użytkowania zamiatarki

**UWAGA!** Zasady bezpieczeństwa wymagają obecności operatora przy pracującej maszynie, aby zmniejszyć ryzyko zranienia. Zamiatarka jest wyposażona w system kontroli obecności operatora.

Nie wolno demontować elementów układu bezpieczeństwa bez względu na okoliczności.

### Informacje dla użytkowników

Niniejsza instrukcja obsługi sporządzona jest dla osób, posiadających podstawową wiedzę o urządzeniach mechanicznych. Dlatego kolejne punkty procedur mogą być opisane niezbyt szczegółowo. W przypadku niezrozumienia tekstu instrukcji należy skontaktować się z pracownikiem serwisu lub ze sprzedawcą celem wyjaśnienia wątpliwości. Zamiatarka będzie pracowała bez zastrzeżeń i z dużą skutecznością, jeśli operator pozna budowę maszyny i zrozumie, na jakich zasadach ona działa. Przed rozpoczęciem użytkowania zamiatarki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, a w szczególności z zasadami bezpieczeństwa oraz porównać rysunki ze swoim egzemplarzem, w celu zapoznania się z lokalizacją mechanizmów sterowania i regulacji. Zachować instrukcję obsługi, będzie potrzebna w przyszłości.

**UWAGA!** Niektóre części osprzętu zamiatarki mogą być nie zamontowane fabrycznie. Do obowiązków właściciela należy wykonanie wszystkich zaleceń niniejszej instrukcji obsługi przy montażu. Przed rozpoczęciem użytkowania właściciel musi szczegółowo sprawdzić maszynę zgodnie z opisem zawartym w instrukcji lub udać się do autoryzowanego serwisu w celu dokonania odpłatnego montażu i kontroli urządzenia.

### Obowiązki użytkownika

Szczegółowo zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami, dotyczącymi bezpieczeństwa i zawsze postępować zgodnie z nimi. Stosować wszystkie zalecenia, dotyczące montażu i przygotowania do użytkowania.

Dokładnie skontrolować stan urządzenia. Nie należy użytkować zamiatarki bez właściwych osłon, pokryw i innych ochronnych środków bezpieczeństwa. Regularnie dokonywać regulacji podzespołów maszyny. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, a obsługę powierzyć autoryzowanemu punktowi serwisowemu. Przestrzegać terminów koniecznych przeglądów okresowych.

### Przygotowanie do pracy

Należy szczegółowo zapoznać się z zasadami działania wszystkich układów sterowania pracy i ruchu zamiatarki, a także z zasadami właściwego użytkowania. Należy nauczyć się zatrzymywać zamiatarkę.

Nie wolno użytkować zamiatarki osobom bez specjalnego przygotowania. Nie pozwalać osobom postronnym, a szczególnie małym dzieciom i zwierzętom przebywać w pobliżu miejsca pracy. Zachować ostrożność, żeby uniknąć poślizgnięć i upadków, szczególnie przy poruszaniu się do tyłu.

**UWAGA ! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA**

## SYMBOLE I NAPISY OSTRZEGAWCZE

NA ELEMENTACH KONSTRUKCJI ZAMIATARKI ZNAJDUJĄ SIĘ NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY ZAPOZNAĆ SIĘ UWAŻNIE Z ICH TREŚCIĄ. ZWRACAĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ ABY SYMBOLE OSTRZEGAWCZE ZNAJDUJĄCE SIĘ NA MASZYNIE BYŁY ZAWSZE CZYTELNE ORAZ NIE USZKODZONE. W PRZYPADKU ICH USZKODZENIA NALEŻY NIEZWŁOCZNIE WYMIENIĆ JE NA NOWE. NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE MOŻNA OTRZYMAĆ W AUTORYZOWANYCH PUNKTACH NAPRAW ORAZ W DZIALE HANDLOWYM PRODUCENTA.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE ZNACZENIEM SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH .



1

2

3

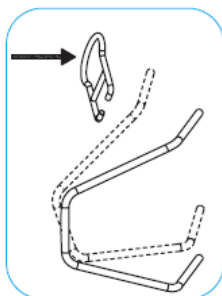
4

5

6

7

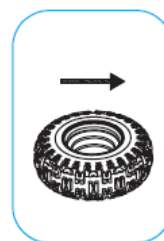
1. Uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi przed użyciem urządzenia, instrukcję przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Podczas pracy stosować okulary ochronne, ochronniki słuchu oraz obuwie robocze.
3. Uwaga na wirujące elementy maszyny. Dłonie i stopy trzymać z dala od wirujących części maszyny
4. Maszyna może wyrzucić niebezpieczne przedmioty. Podczas pracy zachować bezpieczny odstęp od osób trzecich przebywających w pobliżu
5. Benzyna jest łatwopalna a jej opary wybuchowe zachować ostrożność podczas posługiwania się paliwem.
6. Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla. Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętych oraz źle wentylowanych pomieszczeniach.
7. Uwaga na rozgrzane elementy maszyny. Dotknięcie grozi poparzeniem. Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej.



1

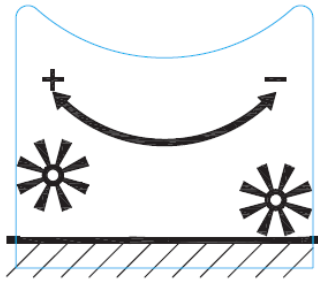


2

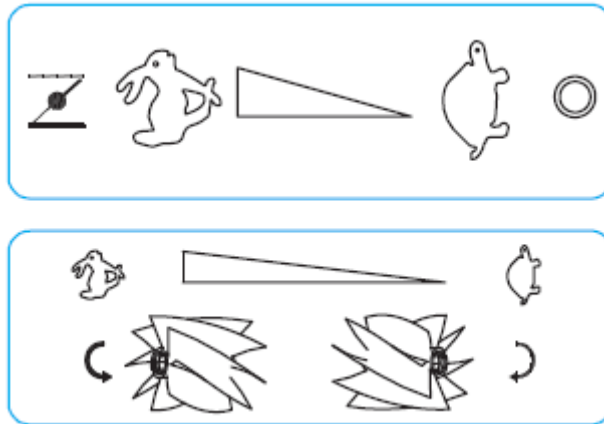


3

1. Zmiana położenia uchwytu zmiatarki
2. Włączenie napędu szczotki
3. Włączenie napędu jazdy



Zmiana położenia szczotki z transportowego na położenie robocze.



Sterowanie przepustnicą silnika – ssanie – obroty maksymalne – STOP

Sterowanie prędkością obrotową szczotki – obroty maksymalne – obroty minimalne

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Ostrzeżenia dotyczące obchodzenia się z paliwem i rozruchem:

- Silnik spalinowy jest przystosowany do pracy na benzynie bezołowiowej o liczbie oktanowej co najmniej 95.
- Benzynę należy przechowywać tylko w specjalnie do tego celu przygotowanych, atestowanych pojemnikach.
- Benzynę przechowywać z dala od czynników mogących wywołać pożar np. w pobliżu bojlera, ogniska, otwartego ognia, tam gdzie występuje iskrzenie elektryczne, podwyższona temperatura, iskry spowodowane spawaniem lub inne źródła ciepła, które mogą spowodować zapalenie się paliwa.
- Zbiornik paliwa należy napełniać tylko na wolnym powietrzu.
- Wyjątkowo niebezpieczne jest palenie papierosów lub używanie otwartego ognia podczas pracy urządzenia, lub przy napełnianiu zbiornika paliwa.
- Przed przystąpieniem do napełniania paliwem zbiornika zawsze należy najpierw wyłączyć i schłodzić silnik.
- Nie napełniać zbiornika powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego, benzyna ma dużą rozszerzalność cieplną.
- W przypadku rozlania paliwa należy niezwłocznie wytrzeć rozlaną benzynę suchą tkaniną.
- Podczas napełniania zbiornika paliwa należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie rozlać paliwa na odzież. Nasączona benzyną odzież może się zapalić, dlatego należy ją natychmiast zmienić.
- Należy unikać wdychania oparów benzyny, gdyż są one niebezpieczne dla zdrowia.
- Po napełnieniu paliwem zbiornika urządzenia należy szczelnie dokręcić jego korek a przed uruchomieniem silnika przenieść kanister z paliwem do miejsca odległego, o co najmniej 3 m od miejsca, gdzie dokonywane było napełnianie.
- Urządzenie nie powinno pracować w atmosferach wybuchowych jakie tworzą ciecze łatwopalne, gazy lub pyły. Silnik spalinowy może wytworzyć iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Należy być przewidującym i zachować rozsądek podczas pracy. Nie należy używać urządzenia, gdy jest

się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy może spowodować poważne obrażenia operatora lub osób postronnych.

- Przed uruchomieniem urządzenia należy usunąć wszystkie przedmioty oraz klucze służące do regulacji. Pozostawienie klucza w urządzeniu może spowodować poważne obrażenia operatora.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli występują problemy z jego wyłączaniem.
- Każde urządzenie, którego nie można wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Nie przechowywać urządzenia z napełnionym zbiornikiem paliwa wewnątrz pomieszczeń. Pary benzyny są łatwopalne i niebezpieczne dla zdrowia.

Naprawa:

- Naprawę należy powierzyć osobie wykwalifikowanej, wykorzystując wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to dalszą bezpieczną pracę urządzenia oraz zachowanie ochrony gwarancyjnej.
- Przed wykonaniem każdej regulacji, wymiany części lub magazynowaniem należy zdjąć przewód wysokiego napięcia ze świecy zapłonowej. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu.
- Nie używane urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy pozwalać osobom nie zaznajomionym z urządzeniem lub instrukcją obsługi na pracę. Urządzenie może być niebezpieczne w rękach nie przeszkolonych użytkowników.



**UWAGA: Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci podczas zabawy opakowaniem. Opakowanie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.**

- Przed przystąpieniem do pracy:
- Nie należy przystępować do zmiatania, jeśli miejsce pracy nie jest odpowiednio przygotowane, nie są usunięte wycieraczki, deski, przewody i inne przedmioty, które mogą zostać wyrzucone z dużą siłą przez zmiatarkę, lub po najechaniu ją uszkodzić.
- Przed uruchomieniem silnika wszystkie napędy powinny być wyłączone. Operator przy użytkowaniu sprzętu powinien być ubrany w odpowiedni strój roboczy i obuwie z antypoślizgowymi podeszwami.
- Należy korzystać tylko z przedłużaczy i sprzętu elektrycznego, zalecanego przez producenta dla wszystkich modeli z rozrusznikiem elektrycznym.
- Dostosować prawidłowo poziom wirnika względem gruntu przy zmiataniu powierzchni, pokrytych żwirem lub drobnymi kamkami.
- Nigdy nie próbować przeprowadzać jakichkolwiek regulacji, kiedy silnik pracuje (oprócz szczególnych przypadków, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi).
- Zawsze należy zakładać okulary lub osłonę ochronną na twarz podczas pracy lub przy przeprowadzaniu regulacji i napraw, żeby ochronić oczy przed przedmiotami, które mogą być wyrzucone przez wirujące szczotki.

### Zasady bezpiecznego użytkowania

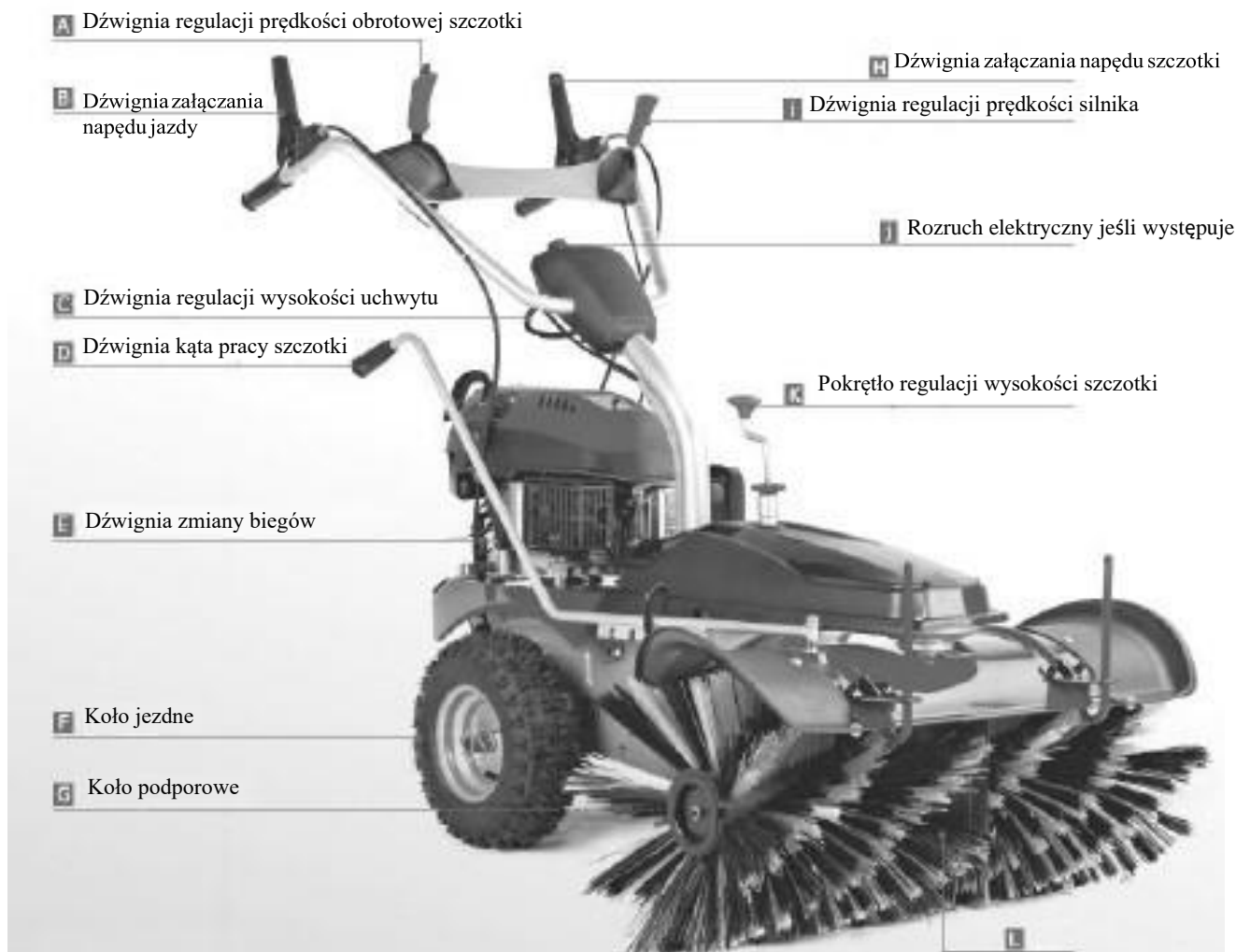
- Nie wolno użytkować maszyny, po zażyciu leków, które powodują senność lub wpływają w inny sposób na zdolność operatora do bezpiecznej obsługi sprzętu.
- Nie używać zmiatarki, jeśli nie czujesz się zdolnym do pracy, np. jesteś osłabiony. Nie można trzymać rąk i nóg zbyt blisko obracających się części lub pod nimi.
- Zachować szczególną ostrożność przy pracach na powierzchniach pokrytych żwirem lub podczas przeprowadzania po nich ścieżkach i podjazdach. Bądź w stanie gotowości ze względu na ukryte niebezpieczeństwo. Po uderzeniu w jakiekolwiek przedmioty, należy zatrzymać silnik i odłączyć przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Należy dokładnie skontrolować zmiatarkę w miejscu uszkodzenia i dopiero po usunięciu usterek uruchomić silnik i kontynuować pracę. Jeśli zmiatarka zacznie intensywnie wibrować, należy zatrzymać silnik i natychmiast sprawdzić przyczynę. Najczęściej wibracje są ostrzeżeniem przed poważniejszymi uszkodzeniami.
- Przed przystąpieniem do konserwacji, naprawy, przeglądu należy upewnić się, że szczotka i wszystkie ruchome części zatrzymały się. Żeby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, należy odłączyć przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej.

- Postępowanie w sytuacji awaryjnej
- W razie wypadku należy natychmiast zatrzymać /wyłączyć maszynę i wezwać pomoc (jeżeli tego wymaga sytuacja)
- W razie awarii należy zatrzymać/wyłączyć maszynę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu usunięcia uszkodzeń.
- Należy stosować wszystkie możliwe środki ostrożności, jeśli pozostawiamy urządzenie bez nadzoru. Nie wolno zostawiać pracującego silnika wewnątrz pomieszczenia, oprócz przypadków uruchomienia silnika dla wprowadzenia zamiatarki do środka pomieszczenia oraz wyprowadzenia na zewnątrz. Drzwi wejściowe powinny być wtedy otwarte; spaliny są bardzo niebezpieczne dla zdrowia (zawierają tlenek węgla, bezzapachowy i trujący gaz).
- Nie wolno, poruszać się w poprzek pochyłej powierzchni. Należy zachować szczególną ostrożność przy zmianach kierunku ruchu na pochyłościach. Nie próbować zamiatać na powierzchniach o pochyłości pow. 15°. Nie wolno użytkować zamiatarki bez właściwych osłon, pokryw i innych środków bezpieczeństwa.
- Nigdy nie pracować w bezpośredniej odległości elementów budowli ze szkła, samochodów, klatek schodowych, i innych obiektów . Nie dopuszczać dzieci i zwierząt w pobliżu miejsca pracy. Nie można przekraczać możliwości maszyny, próbując zamiatać zbyt szybko.
- Nie wolno zamiatać powierzchni ze zbyt wysokimi prędkościami, przeznaczonymi do transportu. Kiedy poruszamy się do tyłu, należy patrzeć w stronę ruchu zamiatarki i zachować szczególną ostrożność. Nigdy nie wolno kierować szczotki na osoby, znajdujące się w pobliżu oraz nie pozwalać nikomu przebywać przed zamiatarką.
- Należy odłączać szczotkę przy transporcie zamiatarki lub kiedy jej nie używamy.
- Nigdy nie należy pracować w warunkach ograniczonej widoczności i braku oświetlenia. Upewnić się, że twardo stoimy na ziemi, trzymając mocno oburącz uchwyty, poruszać się wolnym pewnym krokiem, nie biegać. Nie można przeceniać swoich sił. Cały czas należy przyjmować pewną stabilną pozycję, zachowując równowagę. Zachować ostrożność przy zamiataniu pochyłych powierzchni. Większe pochylenie doprowadzi do utraty stabilności oraz uszkodzenia silnika z winy użytkownika.
- Zamiatarka służy do usuwania np. (śniegu i innych zanieczyszczeń) na chodnikach, alejkach, podjazdach i innych powierzchniach poziomych.
- Nie wolno próbować pracować na powierzchniach, znajdujących się powyżej poziomu gruntu, takich jak dachy domów, dachy garaży, ganków i innych podobnych konstrukcjach.



### **Konserwacja i przechowywanie**

- Po każdym użytkowaniu należy sprawdzać, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone, żeby mieć pewność, że stan techniczny zamiatarki pozwala na bezpieczne jej użytkowanie.
- Zawsze należy stosować zalecenia niniejszej instrukcji obsługi dotyczące szczegółów przechowywania zamiatarki przez dłuższy czas.
- Nie można przechowywać zamiatarki z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku, gdzie są źródła ciepła i ognia, takie jak gorąca woda, grzejniki, suszarki do ubrań i temu podobne. Należy pozwolić silnikowi ostygnąć przed zaprowadzeniem sprzętu do pomieszczenia.

## BUDOWA



**UWAGA! MISKA OLEJOWA SILNIKA NIE ZAWIERA OLEJU . PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO URUCHOMIENIA SILNIKA NAPEŁNIĆ MISKĘ OLEJOWĄ WŁAŚCIWĄ ILOŚCIĄ OLEJU PRZEZNACZONEGO DO SMAROWANIA SILNIKÓW CZTEROSUWOWYCH. STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE OLEJE JEDNOSEZONOWE O LEPKOŚCI SAE 30. OBJĘTOŚĆ MISKI OLEJOWEJ PODAJE INSTRUKCJA OBSŁUGI SILNIKA.**

 **UWAGA!!!** 

**ZAGROŻENIE USZKODZENIA SŁUCHU**

W ZWYKŁYCH WARUNKACH UŻYTKOWANIA  
URZĄDZENIE TO POWODUJE NARAŻENIE  
OPERATORA NA DZIENNY POZIOM  
HAŁASU RÓWNY LUB WYŻSZY NIŻ

**85 dB (A)**



## DANE TECHNICZNE

Model	PKM 80L	PKM 100L	PKM 100B
Silnik	Loncin LC1P70FC		Briggs&Stratton 750 EX
Typ silnika	Jednocylindrowy, czterosuwowy, górnozaworowy (DOV) , chłodzony powietrzem		
Pojemność skokowa	196 cm <sup>3</sup>		161 cm <sup>3</sup>
Prędkość obrotowa	2 800 obr/min		3 000 obr/min
Rodzaj paliwa	Benzyna bezołowiowa 95 Pb		
Pojemność zbiornika paliwa	1,4 l		1,0 l
Pojemność miski olejowej	500 ml		600 ml
Szerokość robocza	80 cm	100 cm	
Prędkość obrotowa szczotki	Regulowana 0-350 obr/min		
Zmierzony poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> ( 2000/14/WE )	98,47 dB(A)		
Niepewność	k= 2,5 dB(A)		
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub>	101 dB(A)		
Ciężar	76 kg	79 kg	74 kg

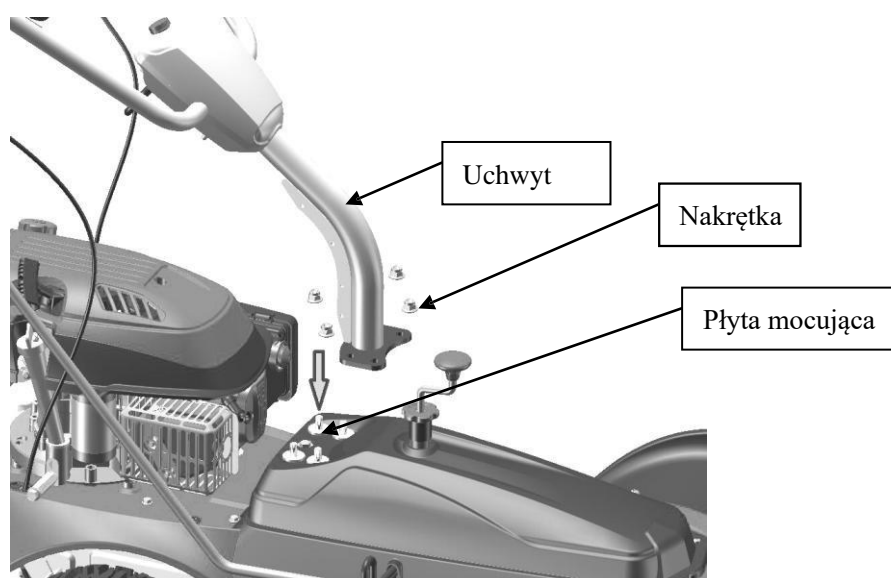
## MONTAŻ

### Rozpakowywanie

Wyjąć zamiarkę z tekturowego opakowania i sprawdzić, czy nie pozostała w nim żadna z części. Maszyna została przygotowana i złożona w fabryce, do montażu pozostaje tylko kilka elementów.

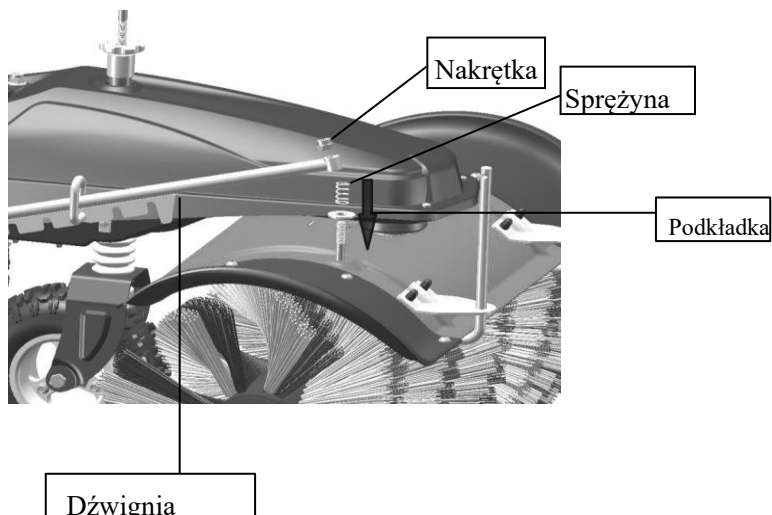
### Uchwyt kierownicy

Zamocować uchwyt na korpusie urządzenia przy pomocy nakrętek, zgodnie z poniższym rysunkiem:



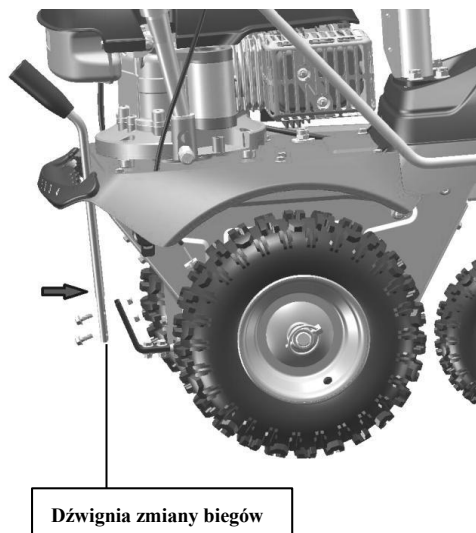
### Dźwignia kąta pracy szczotki

Dźwignię zamocować przy pomocy podkładki, sprężyny i nakrętki, zgodnie z poniższą grafiką.



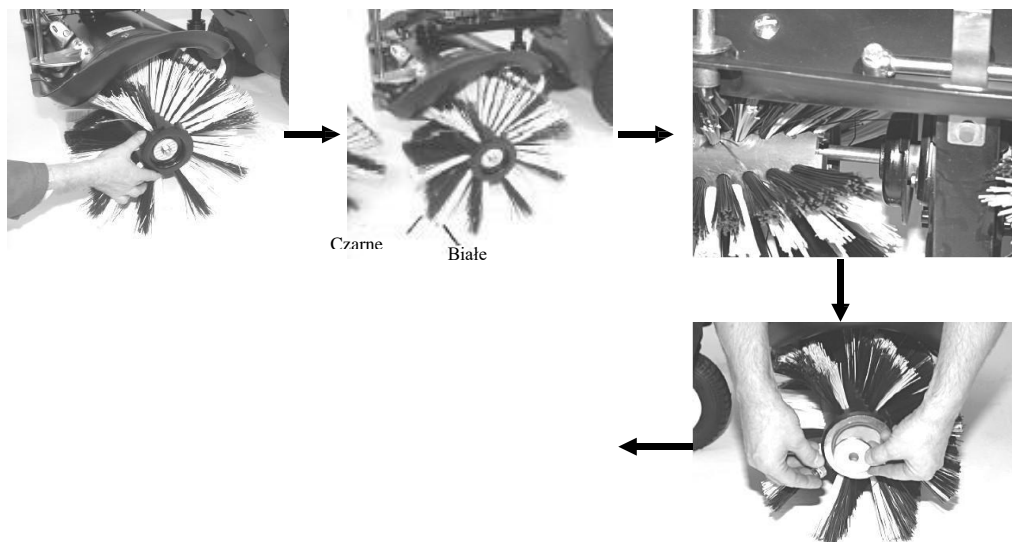
### Dźwignia zmiany biegów

Zamontować dźwignię przy pomocy śrub i nakrętek.



### Szczotka

Zamontować z lewej i prawej strony zgodnie z poniższym rysunkiem.



## PRZYGOTOWANIE DO PRACY

### Czynności przed uruchomieniem silnika

Przed obsługą lub pierwszym uruchomieniem silnika należy zapoznać się z budową, zasadami działania i obsługi silnika zawartymi w odrębnej instrukcji obsługi silnika. Upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone.

Upewnić się, czy koła są właściwie ustawione.

Uwaga! Zbiornik paliwa oraz miska olejowa silnika są puste

Mogą znajdować się w nich śladowe ilości cieczy pozostałe po kontroli technicznej w fabryce.

**OSTRZEŻENIE!** Zawsze należy korzystać ze specjalnego bezpiecznego pojemnika na benzynę (kanistra). Przy tankowaniu nie wolno palić papierosów. Nie wolno również tankować w pomieszczeniach. Przed tankowaniem trzeba zatrzymać silnik i pozwolić silnikowi ostygnąć przez kilka minut.

**Należy stosować wyłącznie benzynę bezołowiową Pb95 wolną od zanieczyszczeń, przefiltrowaną przez drobne sito wlewowe. Dbać o to, aby benzyna była przechowywana nie dłużej niż miesiąc w szczelnym i czystym kanistrze. Stosować oleje do silników czterosuwowych 10W30. Są to jedyne oleje zalecane przez producenta silników do zamiatarek. Jednorazowe napełnienie miski olejowej wymaga użycia ok. 0,6 L oleju.**

**Uwaga! Nowy silnik nie jest zalany olejem.** Przed uruchomieniem silnika należy do miski olejowej wlać około 0,6 L oleju silnikowego wg podanej wcześniej specyfikacji. Należy sprawdzić miarką w korku wlewu oleju, czy poziom oleju jest maksymalny.

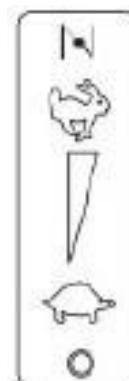
## PRACA

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi silnika.

Przygotować miejsce pracy, usunąć z niego kamienie, szkło gałęzie i inne podobne przedmioty które mogą uszkodzić zamiatarkę. Sprawdzać poziom oleju silnikowego przed każdym uruchomieniem silnika.

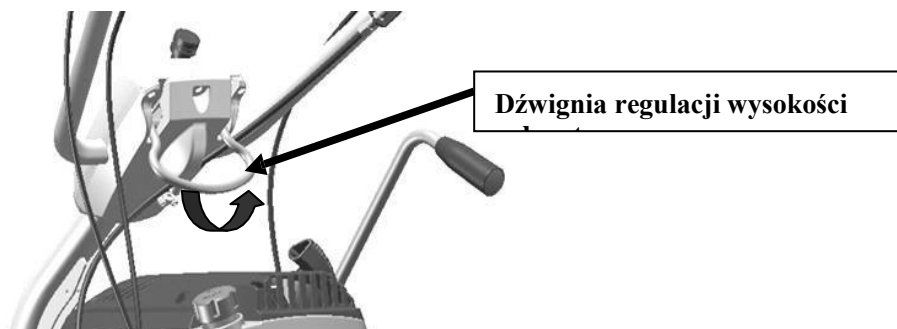
### Uruchamianie silnika za pomocą rozrusznika ręcznego.

1. Przesunąć dźwignię regulacji prędkości silnika w położenie "SSANIE".
2. W przypadku uruchamiania zimnego silnika przed pociągnięciem za uchwyt rozrusznika należy nacisnąć przycisk pompki paliwa na filtrze powietrza – jeśli występuje.
3. Delikatnie wyciągnąć uchwyt linki rozrusznika do momentu wycucia oporu, następnie szybko i energicznie pociągnąć w celu uruchomienia. Uchwyt linki każdorazowo odprowadzać na swoje miejsce.
4. Po uruchomieniu przestawić dźwignię z pozycji "SSANIE" do żądanej prędkości.



### Regulacja wysokości uchwytu kierownicy

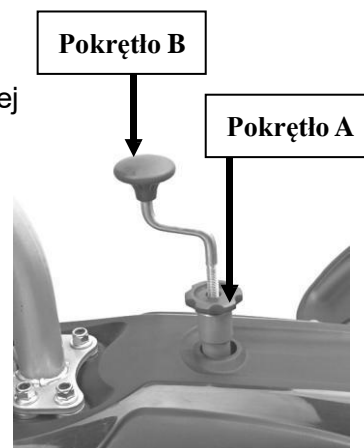
Dostępne są 3 położenia wysokości uchwytu. Ustawić go tak, aby wysokość robocza była wygodna dla operatora.



### Dźwignia wysokości szczotki

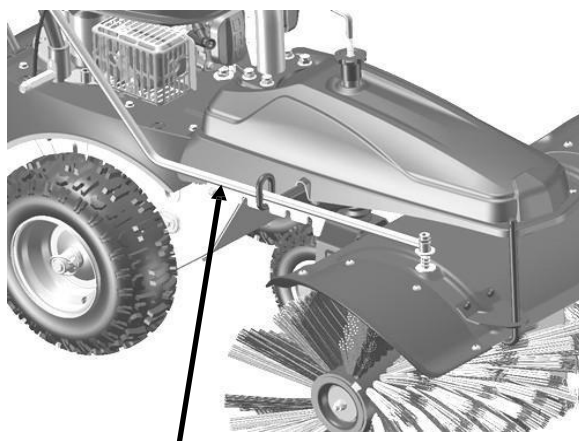
Gdy szczotka zacznie się zużywać, konieczne może być dostosowanie jej odległości do powierzchni roboczej.

1. Wyciągnąć "Pokrętło A".
2. Wyregulować wysokość szczotki obracając "Pokrętłem B".
3. Wcisnąć na swoje miejsce "Pokrętło A".



### Regulacja kąta pracy szczotki

Dostępne jest 5 położeń regulacji kąta szczotki. Zmiany dokonujemy poprzez wciśnięcie w dół dźwigni regulacji kąta, wypchnięcie jej do żądanego położenia i zwolnienie.

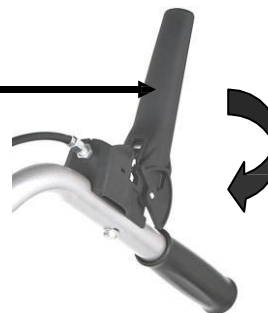


Dźwignia kąta pracy szczotki

### Załączanie napędu szczotki

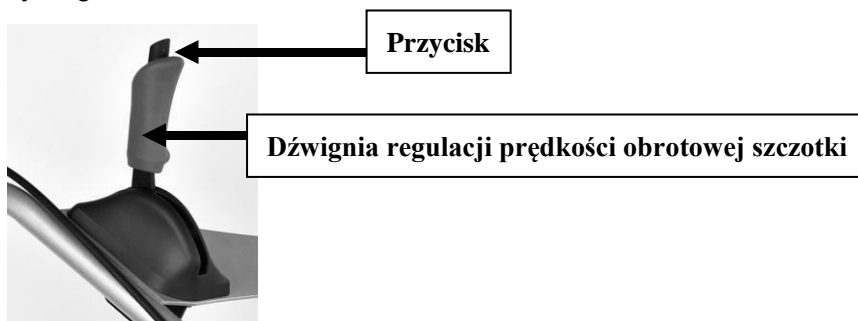
Docisnąć dźwignię (po lewej stronie operatora) do uchwyty, aby załączyć napęd szczotek. Po zwolnieniu dźwigni szczotka się zatrzyma.

Dźwignia załączania napędu szczotki



### Dźwignia regulacji prędkości obrotowej szczotki

Wypchnąć dźwignię, aby przyspieszyć prędkość szczotki, jeżeli chcemy ją zmniejszyć należy wcisnąć przycisk i przyciągnąć dźwignię do siebie. Należy dostosować prędkość obrotową szczotki do swoich wymagań.



## Załączanie napędu jazdy

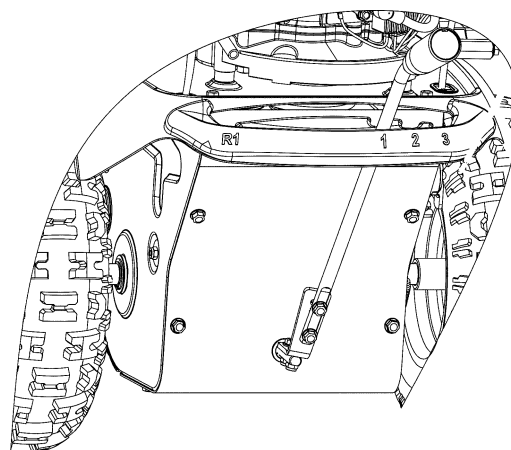
Docisnąć dźwignię (po prawej stronie operatora) do uchwyty, aby załączyć napęd jazdy.



Dźwignia załączania napędu jazdy

Dostępne są 3 biegi do przodu i 1 bieg do tyłu. Po zatrzymaniu się w miejscu należy ustawić dźwignię w żądanej pozycji, aby wyregulować prędkość jazdy.

**Uwaga: aby przystąpić do zmiany biegów dźwignia napędu jazdy musi być zwolniona. W przypadku gdy będziemy starać się zmienić bieg w trakcie jazdy możemy uszkodzić przekładnię.**



### Zatrzymywanie silnika:

1. Zwolnić napęd jazdy i szczotki.
2. Przesłać dźwignię regulacji prędkości silnika do najniższej pozycji.

### Zamiatanie

Szczotka zaczyna obracać się po naciśnięciu dźwigni włączenia napędu. Aby zatrzymać zmiatarkę, należy zwolnić dźwignię.

**Ostrzeżenie!** Przy zamiataniu istnieje niebezpieczeństwo wyrzucenia niebezpiecznych przedmiotów z dużą siłą, co może doprowadzić do poważnych obrażeń i zranienia operatora. Żeby uchronić oczy, należy zawsze przy zamiataniu zakładać okulary lub maskę ochronną. Zalecane są atestowane okulary ochronne lub maska ochronna.

### Porady dotyczące pracy

Silnik jest zaprojektowany tak, żeby mieć największą moc przy maksymalnym otwarciu przepustnicy. Jeśli koła ślizgają się należy zmniejszyć prędkość ruchu lub założyć łańcuchy.

Najlepiej zamiatać, kiedy śnieg jest świeży, bezpośrednio po opadach lub w ich trakcie.

Żeby dokładnie usuwać śnieg, należy kolejnym przejściem objąć resztki śniegu pozostałe po poprzednim przejeździe zmiatarki.

Po każdym użytkowaniu zmiatarkę należy starannie oczyścić. Należy usunąć lód, śnieg i brud z całej maszyny. Sól i inne chemiczne środki należy zmyć wodą i wytrzeć maszynę do sucha.

### Czyszczenie

**OSTRZEŻENIE!** Zawsze przy czyszczeniu obudowy należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami.

- Zatrzymaj zmiatarkę
- Wyłącz silnik
- Odłącz przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej

## **Zalecenia ogólne dotyczące pracy**

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia i usterki, które powstały w rezultacie nadużyć lub niedbalstwa operatora. Żeby zachować prawa gwarancyjne, operator powinien obsługiwać zamiatarkę w sposób, opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Dla prawidłowej pracy zamiatarki niektóre regulacje powinny być przeprowadzane okresowo.

### **Po każdym użytkowaniu**

Sprawdzić po każdym użytkowaniu, czy nie są poluzowane lub uszkodzone jakiejkolwiek części. Dokręć wszystkie poluzowane śruby i nakrętki..

Sprawdzić, czy manetki sterujące właściwie funkcjonują. Zużyte lub uszkodzone części natychmiast wymienić.

Wszystkie ustawienia oraz regulacja powinny być sprawdzane co najmniej raz w sezonie.

## **KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE**

**Obsługę i konserwację silnika należy wykonać postępując zgodnie z odpowiednimi wskazówkami zawartymi w odrębnej instrukcji obsługi silnika. Wszystkie czynności nie opisane w instrukcji obsługi zamiatarki oraz silnika należy po wierzyć autoryzowanym serwisom.**

Ostrzeżenie! Nigdy nie należy opróżniać zbiornika paliwa wewnątrz budynku, blisko źródeł ognia lub żaru. Opary benzyny mogą wybuchnąć i spowodować pożar. Opróżnić zbiornik paliwa i zamknąć zawór paliwa, a następnie uruchomić silnik i pozwolić mu wypalić pozostałą w gaźniku i przewodach paliwowych benzynę.

Wymianę oleju przeprowadzać wyłącznie gdy silnik jest nagrzany.

Po wykręceniu świecy zapłonowej wpuść przez otwór świecy kilka mililitrów czystego oleju silnikowego. Następnie należy przykryć otwór szmatką i pociągnąć linkę rozrusznika dwa-trzy razy. Następnie wkręć świecę zapłonową i podłączyć do świecy przewód wysokiego napięcia.

Dokładnie wyczyścić zamiatarkę.

Upewnić się, czy wszystkie śruby nakrętki i wkręty są dokręcone. Sprawdzać wszystkie części ruchome pod względem uszkodzeń, pęknięć i zużycia. Jeśli jest to konieczne, należy wymienić wadliwe części.

Jeśli jest to możliwe, najlepiej przechowywać zamiatarkę w osobnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Należy przykryć zamiatarkę materiałem, który nie zatrzymuje wilgoci.

## Harmonogram konserwacji

REGULARNA KONSERWACJA		Przed każdym użyciem	Po pierwszym miesiącu lub po 5 godzinach	Co 3 miesiące lub co 25 godzin	Co 6 miesięcy lub co 50 godzin	Co rok lub co 100 godzin	Co dwa lata lub co 250 godzin
POZYCJA Wykonywać regularnie co określony czas.							
Olej silnikowy	Sprawdzić	○					
	Wymenić		○	○ (2)			
Filtr powietrza	Sprawdzić		○				
	Wymenić			○			
Świeca zapłonowa	Sprawdzić/ wyregulować					○	
	Wymenić						○
Kłoczek hamulcowy koła zamachowego (typu A)	Sprawdzić					○	
Zbiornik i filtr paliwa	Wyczyścić			○			
Przewód paliwowy	Sprawdzić	Co 2 lata (wymenić w razie potrzeby)					
Prześwit zaworu	Sprawdzić/ wyregulować					○	
Komora spalania	Wyczyścić	Co 200 godzin					

## TRANSPORT

Nie wymaga żadnych czynności przed transportem. Nie należy jedynie przechylać zmiatarki na boki, gdyż może to doprowadzić do wylania się oleju silnikowego - poza układ smarowania.

Zaleca się pozostawienie oryginalnego opakowania w celu ułatwienia transportu w okresie trwania gwarancji.

## DEMONTAŻ I KASACJA

Przy demontażu części i zespołów korzystać należy z rysunków zawartych w katalogu części zamiennych. Katalogi części zamiennych udostępnia dział techniczny importera.

Do wymiany stosować wyłącznie części oryginalne.

Postępowanie z częściami zużytymi (lub maszyną przeznaczoną do złomowania) powinno być następujące :

- części nadające się jeszcze do dalszego wykorzystania przechować
- odpady metalowe przekazać do punktu złomu
- elementy z tworzyw sztucznych, gumy itp. przekazać do punktów prowadzących recykling
- przepracowany olej przekazać do punktów skupujących zużyte oleje i smary

**UWAGA ! NIE ZANIECZYSZCZAĆ ŚRODOWISKA ODPADAMI**



## STRATEGIA ZMNIEJSZANIA RYZYKA

### Opis ryzyka resztkowego.

Mimo ,że producent urządzenia ponosi odpowiedzialność za konstrukcję zamiatarki eliminującą niebezpieczeństwo , pewne elementy ryzyka podczas pracy maszyny są nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego zachowania operatora.

Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

- Użytkowania zamiatarki przez dzieci
- Używania zamiatarki do innych celów niż opisano w instrukcji obsługi
- Zamiatania gdy inne osoby , a szczególnie dzieci lub zwierzęta znajdują się w pobliżu
- Używanie zamiatarki przez osoby nie zapoznane z instrukcją obsługi
- Używanie zamiatarki bez właściwej , zabezpieczającej odzieży i obuwia chroniącego całe stopy
- Używania zamiatarki z uszkodzonymi osłonami lub obudową oraz bez właściwie zamontowanych u urządzeń zabezpieczających np. osłony szczotki lub pokryw kół pasowych i pasków napędu.

Ocena ryzyka resztkowego

**Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w instrukcji obsługi kosiarki, zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu kosiarki może być wyeliminowane bez zagrożenia dla ludzi i zwierząt.**

**Uwaga.**

Istnieje ryzyko resztkowe w przypadku nie dostosowania się do wyszczególnionych zaleceń.

## ODZIEŻ OCHRONNA

**W czasie pracy zamiatarką, należy zawsze mieć na sobie odzież ochronną posiadającą odpowiednie atesty.**

Użycie odzieży ochronnej nie eliminuje ryzyka urazu, ale zmniejsza skutki szkody w razie wypadku.

W kwestii wyboru odpowiedniej odzieży ochronnej należy zwrócić się o radę do zaufanego sprzedawcy.

Odzież powinna być dopasowana i niekrępująca. Mieć na sobie ściśle przylegającą odzież ochronną.

**Idealna byłoby kurtka oraz spodnie robocze .**

**Założyć buty ochronne zaopatrzone w podeszwy przeciwpoślizgowe oraz stalowe czubki.**

**Zakładać okulary lub osłonę ochronną na oczy.**

**Stosować Środki ochrony przed hałasem; na przykład słuchawki lub zatyczki do uszu.**

Używanie środków ochrony słuchu wymaga dużej uwagi i ostrożności, ponieważ powoduje to ograniczenie możliwości usłyszenia sygnałów dźwiękowych ostrzegających przed niebezpieczeństwem (krzyk, alarm).

**Nosić rękawice, które pozwalają na maksymalne pochłanianie wibracji.**

## KARTA GWARANCYJNA

Numer seryjny urządzenia: .....

Data sprzedaży ( miesiąc słownie) .....

Użytkownik ( imię, nazwisko , adres, telefon) .....

.....  
Pieczętka punktu sprzedaży , podpis sprzedawcy



## WARUNKI GWARANCJI

**Obowiązki gwaranta wynikające z udzielonej gwarancji polegają na naprawie wadliwego towaru, reklamowane urządzenie nie podlega wymianie lub zwrotowi gotówki.**

1. Producent udziela gwarancji na swoje wyroby na okres: 24 miesięcy w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 12 miesięcy w pozostałych przypadkach.
2. Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
3. Personel techniczny przystąpi do naprawy w czasie, na który pozwolą wymagania organizacyjne, zawsze najszybciej jak to możliwe.
4. Wybór sposobu usunięcia uszkodzenia należy do gwaranta, który może naprawić maszynę poprzez jej naprawę lub wymianę uszkodzonej części, lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia uszkodzenia gwarancja trwa nadal, przedłużona o czas usunięcia uszkodzenia przez gwaranta.
5. Naprawa gwarancyjna może zostać dokonana wyłącznie na podstawie rejestracji urządzenia w systemie B2B lub ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Brak rejestracji urządzenia, karty gwarancyjnej lub jej unieważnienie wykluczają odpowiedzialność gwaranta z tytułu udzielonej gwarancji.
6. Użytkownikowi przysługuje odwołanie od decyzji punktu serwisowego dotyczącej kwalifikacji zgłoszonej awarii. Odwołanie musi zostać złożone wyłącznie w formie pisemnej wraz z kompletem dokumentów stwierdzających przebieg dokonanych napraw oraz opisem stanu technicznego urządzenia w momencie pierwotnych oględzin dokonanych przez punkt serwisowy.
7. Okres gwarancji ulega wydłużeniu o czas niezbędny do dokonania naprawy gwarancyjnej.
8. Punkt napraw jest zobowiązany do dokonywania wpisów dotyczących zakresu napraw gwarancyjnych oraz odpłatnych w niniejszej karcie gwarancyjnej.
9. Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.
10. Naprawie gwarancyjnej nie podlegają: uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwej eksploatacji, uszkodzenia powstałe na skutek zastosowania urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone, uszkodzenia powstałe na skutek zastosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, uszkodzenia mechaniczne oraz powstałe na skutek niewłaściwego transportu lub przechowywania, uszkodzenia powstałe na skutek braku konserwacji, elementy, które uległy zużyciu eksploatacyjnemu w trakcie prawidłowej eksploatacji.
11. Gwarancja traci ważność na skutek zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, na skutek stwierdzenia przez punkt serwisowy ingerencji wewnątrz urządzenia przez osoby nieuprawnione, na skutek zerwania lub demontażu blokad regulacyjnych gaźnika, w przypadku stwierdzenia dokonania wpisów w karcie gwarancyjnej przez osoby nieuprawnione.
12. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
  - Elementy eksploatacyjne np.: noże tnące, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozrusznika, świece zapłonowe, żarówki, koła, bębny i szczęki sprzęgła, sprzęgła i t 19 cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, łańcuchy tnące i prowadnice.
  - Elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników.
  - Pozostałe elementy eksploatacyjne: piasty noża, wpusty zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, ciągnia i linki sterujące
  - Elementy niewymienione w niniejszych warunkach gwarancji, które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy, transportu i przechowywania (np. powłoka lakiernicza).
13. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności montażowe, regulacyjne oraz konserwacyjne.
14. W przypadku gdy punkt serwisowy nie wywiązuje się ze swoich obowiązków, użytkownik ma obowiązek poinformowania o tym fakcie gwaranta. Odmowa wykonania naprawy przez punkt serwisowy musi być wpisana w kartę gwarancyjną. W przypadku nie uznania przez gwaranta naprawy jako gwarancyjnej koszty naprawy i transportu pokrywa reklamujący.
15. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej wadliwe części zamienne są własnością gwaranta.
16. Reklamację należy zgłaszać w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym lub bezpośrednio u gwaranta. Zgłoszenie reklamacji w punkcie sprzedaży może spowodować wydłużenie czasu naprawy.
17. W trakcie odbioru urządzenia po naprawie gwarancyjnej użytkownik ma obowiązek sprawdzić zgodność dokonanych wpisów w karcie gwarancyjnej ze stanem faktycznym oraz upewnić się czy odbierane

urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Punkt napraw ma obowiązek uruchomienia urządzenia przed przekazaniem po naprawie użytkownikowi.

18. Punkt serwisowy ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy. Punkt napraw ma obowiązek wymiany na koszt użytkownika wszystkich elementów zapewniających bezpieczeństwo pracy, które uległy uszkodzeniu w trakcie eksploatacji niezależnie od zgody wyrażonej przez użytkownika.
19. Bieżąco aktualizowana lista punktów serwisowych znajduje się na [www.victus.pl](http://www.victus.pl)
20. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
21. Koszty nieuzasadnionej reklamacji pokrywa reklamujący.
22. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
23. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
24. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju w pracy urządzenia.

**UWAGA ! KARTA GWARANCYJNA JEST PODSTAWĄ IDENTYFIKACJI WYROBU .**

**ZAGUBIENIE LUB POSIADANIE NIEWAŻNEJ KARTY GWARANCYJNEJ MOŻE BYĆ PRZYCYNĄ NIE UZNANIA PRAW GWARANCYJNYCH .**

**ZWRACAMY SIĘ DO PAŃSTWA Z UPRZEJMĄ PROŚBĄ O RYGORYSTYCZNE PRZESTRZEGANIE ZASAD OKREŚLONYCH W WARUNKACH GWARANCJI , A W SZCZEGÓLNOŚCI OBOWIĄZKU URUCHOMIENIA I ZAPREZENTOWANIA ZAKUPIONEGO URZĄDZENIA PRZEZ SPRZEDAWCĘ.**

**WSZELKICH INFORMACJI ORAZ PORAD TECHNICZNYCH UDZIELA DZIAŁ TECHNICZNY GWARANTA :**



**61-619 Poznań , ul. Karpia 37**

**TEL. 0-61-8238-369**

**E-MAIL : [serwis@victus.com.pl](mailto:serwis@victus.com.pl)**

**PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZMIAN KONSTRUKCYJNYCH ORAZ DANYCH TECHNICZNYCH URZĄDZENIA BEZ OSOBNEGO POINFORMOWANIA UŻYTKOWNIKÓW DZIAŁ TECHNICZNY SŁUŻY BEZPŁATNĄ INFORMACJĄ ORAZ PORADĄ DOTYCZĄCĄ WŁAŚCIWEJ I BEZPIECZNEJ OBSŁUGI ZAMIATARKI .**

**UWAGA! Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi stanowią pomocnicze źródło informacji i mogą odbiegać o rzeczywistego wyglądu kosiarki. Stwierdzone różnice nie mogą stanowić podstawy reklamacji lub jakichkolwiek innych roszczeń użytkownika.**

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
Nr 03/2024

**VICTUS-EMAK Sp. z o.o.**,  
ul. Karpia 37, 61-619 POZNAŃ

Deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

**Zamiatarka spalinowa PKR80L** - nr seryjny 24580001-24584999  
**Zamiatarka spalinowa PKR100L** - nr seryjny 24510001-24514999  
**Zamiatarka spalinowa PKR100B** - nr seryjny 24550001-24554999

odpowiadają przepisom bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska zawartych w Dyrektywach:

- **2006/42/EC** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. dot. maszyn i elementów bezpieczeństwa ( Dz. Urz. UE z dnia 09.06.2006; L157 str. 24)
- **2014/30/EC** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. dot. kompatybilności elektromagnetycznej Dz. Urz. UE z dnia 29,03,2014;L96/79 )

oraz spełniają wymagania dla silników kategorii NRS - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ( UE) 2016/1628 z dnia 14 września 2016 roku w sprawie wymogów dotyczących emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach.

W celu uzupełnienia odpowiednich wymogów bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska zawartych w Dyrektywach:

1. 2006/42/EC uwzględnione są następujące normy zharmonizowane:
  - EN ISO 12100:2010
  - EN ISO 8473-1,2,4:2021
2. 2014/30/EC, uwzględnione są następujące normy zharmonizowane:
  - EN ISO 14982:2010

Deklarujemy również, że wymienione modele zamiatarki spalinowej spełniają wymagania Dyrektyw **2000/14/EC** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. dotyczącej emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń, zmienionej Dyrektywą 2005/88/WE .  
Zastosowana procedura oceny zgodności wg załącznika nr V do Dyrektywy 2000/14/WE.

- Zmierzony poziom mocy akustycznej badanych wzorców zamiatarki wynosi < 98,47 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej wszystkich modeli wynosi 101 dB(A)

Miejsce złożenia i przechowywania dokumentacji technicznej:  
Victus Emak Sp. z o.o. – ul. Karpia 37, 61-619 POZNAŃ.

Ta deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli zamiatarka spalinowa zostanie zmieniona lub przebudowana bez naszej zgody.

Przy przekazaniu własności zamiatarki innym osobom należy przekazać maszynę wraz z instrukcją obsługi i deklaracją zgodności.



Poznań, 21 maja 2024 r.



Andrzej Siedlewski  
Prezes Zarządu